

ALESIS® Coda Piano Stand

alesis.com

Manual Version 1.0

Assembly Guide (English)

Guide de montage (Français)

Montageanleitung (Deutsch)

Box Contents

Contenido de la caja

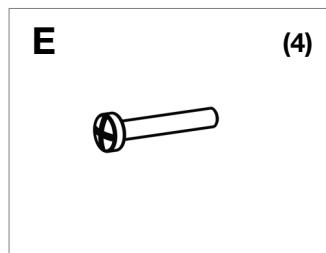
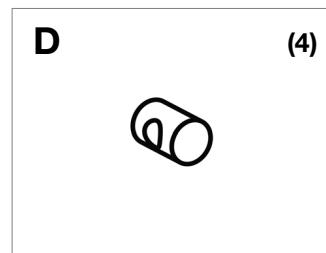
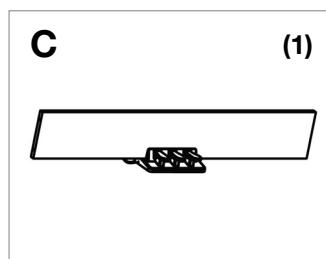
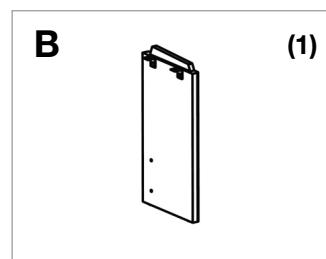
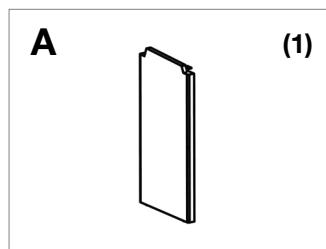
Contenu de la boîte

Contenuti della confezione

Lieferumfang

Guía de ensamblaje (Espanol)

Guida di montaggio (Italiano)

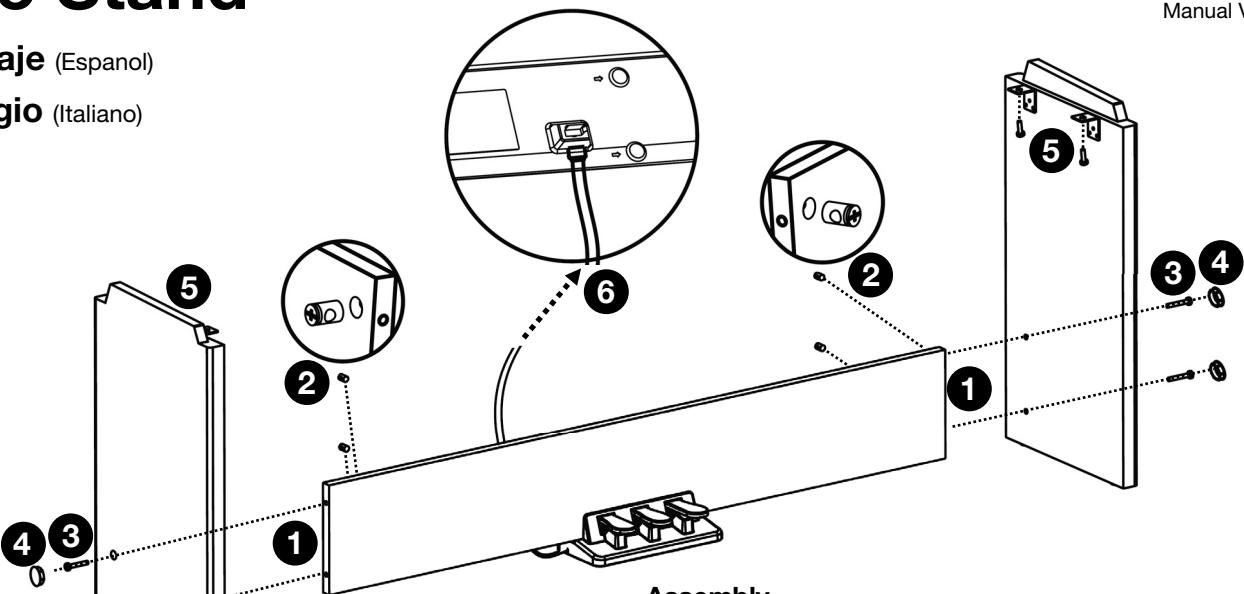
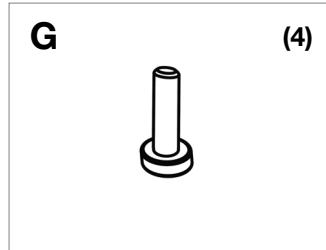
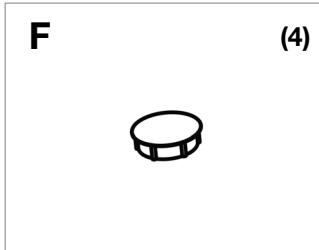


Ensamblaje (Español)

1. Alinee las patas izquierda y derecha (A y B) con el panel para pedales (C).
2. Inserte las tuercas giratorias (D) en los orificios en la parte trasera del panel para pedales (C).
3. Inserte los tornillos (E) en los orificios de las patas izquierda y derecha (A y B) e insértelos en las tuercas giratorias (D).
4. Apriete las tuercas M6x12 (E) (se requiere un destornillador Phillips, no incluido) y cubrálas con los capuchones plásticos (F).
5. Coloque su teclado sobre las patas izquierda y derecha (A y B), inserte los tornillos M6x50 (G) en los soportes metálicos pequeños y apriete los tornillos para fijar el teclado al soporte.
6. Conecte el cable de los pedales a la entrada para pedales/interruptor de pie de su teclado.

Montaggio (Italiano)

1. Allineare le gambe sinistra e destra (A e B) al pannello del pedale (C).
2. Inserire i dadi da avvitare (D) nei fori a livello della parte posteriore del pannello del pedale (C).
3. Inserire le viti (E) nei fori presenti a livello delle gambe sinistra e destra (A e B) e adattarli ai dadi da avvitare (D).
4. Stringere le viti M6x12 (E) (occorre un cacciavite a stella, non in dotazione) e coprirle con i tappi di plastica (F).
5. Collocare la tastiera sulle gambe sinistra e destra (A e B), inserire le viti M6x50 (G) nelle piccole staffe metalliche per fissare la tastiera al supporto.
6. Collegare il cavo del pedale all'ingresso pedale/interruttore a pedale della tastiera.



Assembly (English)

1. Align the left and right legs (A and B) with the pedal panel (C).
2. Insert the rotating nuts (D) into the holes in the back of the pedal panel (C).
3. Insert the screws (E) into the holes in the left and right legs (A and B) and fit them into the rotating nuts (D).
4. Tighten the M6x12 screws (E) (Phillips-head screwdriver required, not included), and cover them with the plastic caps (F).
5. Place your keyboard on top of the left and right legs (A and B), insert the M6x50 screws (G) into the small metal brackets, and tighten the screws to secure your keyboard to the stand.
6. Connect the pedal cord to your keyboard's pedal/footswitch input.

Montage (Français)

1. Alignez les panneaux gauche et droit (A et B) avec le panneau pour pédale (C).
2. Insérez les écrous pivotsants dans les orifices sur l'arrière du panneau pour pédale (C).
3. Insérez les vis (E) dans les orifices des panneaux gauche et droit (A et B) de manière à les insérer dans les écrous pivotsants (D).
4. Serrez les vis M6x12 (E) (tournevis cruciforme requis, non inclus) et recouvrez-les avec les bouchons en plastique (F).
5. Placez votre clavier sur le dessus des panneaux gauche et droit (A et B), et insérez les vis M6x50 (G) dans les petites équerres métalliques, puis serrez les vis afin de fixer votre clavier sur le support.
6. Raccordez le câble pour pédale à l'entrée pédale/commande au pied de votre clavier.

Montage (Deutsch)

1. Richten Sie das linke und das rechte Bein (A und B) auf die Pedalplatte aus (C).
2. Stecken Sie die Überwurfmuttern (D) in die Löcher auf der Rückseite der Pedalplatte (C).
3. Setzen Sie die Schrauben (E) in die Löcher am linken und rechten Bein (A und B) ein und verbinden Sie sie mit den Überwurfmuttern (D).
4. Ziehen Sie die M6x12-Schrauben nun fest (E) (Kreuzschlitzschraubendreher erforderlich, nicht im Lieferumfang enthalten) und bringen Sie die Kunststoffkappen an (F).
5. Legen Sie das Keyboard auf das rechte und linke Bein (A und B), setzen die M6x50-Schrauben (G) in die kleinen Metallbügel und ziehen die Schrauben fest, um das Keyboard am Ständer zu fixieren.
6. Schließen Sie das Pedalkabel an den Pedal-/Fußschaltereingang Ihres Keyboards an.